



EUROPESE CONVENTIE

SECRETARIAAT

Brussel, 6 februari 2003 (17.02)
(OR. fr)

CONV 529/03

INFORMATIEVE NOTA

van: het Praesidium

aan: de Conventie

Betreft: Mandaat voor de groep deskundigen die door de juridische diensten zijn
aangewezen

Het Praesidium is tijdens zijn vergadering van 29 januari 2003 overeengekomen de juridische diensten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie te verzoeken deskundigen aan te wijzen die het Praesidium kunnen assisteren bij de technische aanpassing van de in deel II van het constitutioneel verdrag op te nemen bepalingen.

Voor de leden van de Conventie gaan hierbij:

- bijlage A: de tekst van het aan de drie juridische diensten toegezonden mandaat,
- bijlage B: het door het secretariaat van de Conventie opgestelde voorlopige indicatieve overzicht van wat er gebeurt met de bepalingen van de huidige verdragen (VEG en VEU).

EUROPESE CONVENTIE
ADJUNCT-SECRETARIS-GENERAAL

Brussel, 29 januari 2003
(OR. fr)

**Mandaat voor de groep deskundigen die
door de juridische diensten van de drie instellingen zijn aangewezen**

1. De Conventie is overeengekomen dat haar besprekingen moeten uitmonden in de toezending aan de Europese Raad van één enkel constitutioneel verdrag dat gebaseerd is op de samenvoeging van het VEG en het VEU. Bestudeerd wordt nog of ook het Euratom-verdrag in dit verdrag moet worden verwerkt.
2. Ervan uitgaande dat het VEG en het VEU door dit ene constitutionele verdrag worden vervangen, heeft het Praesidium in oktober jl. een voorontwerp voor een verdragstructuur voorgelegd, dat brede steun heeft gekregen. Dit voorontwerp vormt daarom het eerste uitgangspunt voor onze besprekingen (doc. CONV 369/02).
3. Het Praesidium is doende de artikelen uit te werken van het eerste deel van het verdrag, het "grondliggende" deel, dat vanaf eind januari in afzonderlijke delen aan de plenaire vergadering zal worden voorgelegd. Het Praesidium wenst dat parallel daaraan vorderingen worden gemaakt met het tweede deel van het constitutioneel verdrag. Het secretariaat van de Conventie heeft al voorbereidend werk verricht en nagegaan wat er met de verschillende bepalingen in het VEG en het VEU moet gebeuren in het licht van het voorontwerp voor een constitutioneel verdrag en de tendensen die al uit de besprekingen van de Conventie naar voren zijn gekomen (zie bijgaand document). Tijdens dit voorbereidende werk zijn de bepalingen in vier categorieën onderverdeeld:
 - i) bepalingen die ongewijzigd zouden moeten blijven (behalve nummering en verwijzingen);
 - ii) bepalingen die reeds gewijzigd kunnen worden om rekening te houden met de consensus binnen de Conventie;
 - iii) bepalingen die geschrapt moeten worden naar aanleiding van de besprekingen van de Conventie of omdat zij achterhaald zijn;
 - iv) bepalingen die grondig moeten worden omgewerkt (en dus geredigeerd door het Praesidium) of gewijzigd, hetgeen betekent dat het Praesidium een besluit neemt over vooraf op te lossen vraagstukken ten aanzien waarvan er in dit stadium geen consensus bestaat.

4. Het Praesidium verlangt dat een groep van door de juridische diensten van de drie instellingen aangewezen deskundigen op basis van de volgende aanwijzingen de teksten opstelt van het tweede deel van het verdrag wat betreft de bepalingen van de tweede en de derde categorie:

- de aan te brengen wijzigingen vloeien hoofdzakelijk voort uit de conclusies van de werkgroep vereenvoudiging van procedures en instrumenten, welke door de Conventie positief zijn ontvangen (doc. CONV 424/02). Het betreft:
 - in de medebeslissingsprocedure wordt altijd met gekwalificeerde meerderheid gestemd (blz. 14 van voornoemd document);
 - de samenwerkingsprocedure wordt afgeschaft en vervangen door de medebeslissingsprocedure of de adviesprocedure (blz. 16);
 - sommige instemmingsprocedures worden vervangen door de medebeslissingsprocedure (blz. 17).

Voorts

- worden de benamingen van de rechtsinstrumenten gewijzigd, met uitzondering van gevallen waarin een inhoudelijk besluit vereist is (blz. 6);
 - wordt niet meer verwezen naar artikel 251 maar wordt de medebeslissingsprocedure bij name genoemd (blz. 15);
 - worden het EP en de Raad op voet van gelijkheid geplaatst wanneer naar de medebeslissingsprocedure wordt verwezen (blz. 15);
 - wordt de benaming Gemeenschap en het adjectief "communautaire" aangepast aan de nieuwe naam (in de onderhavige tekst blijven we spreken van "Europese Unie").
- de groep moet tevens de formulering van de verschillende rechtgrondslagen harmoniseren wat betreft de termen die worden gebruikt voor de omschrijving van het besluitvormingsproces binnen de Raad (zie doc. CONV 424/02, blz. 7).
 - de groep moet tevens de als te schrappen of achterhaald gemarkeerde artikelen schrappen en wordt verzocht eventuele andere te schrappen of achterhaalde bepalingen via het secretariaat van de Conventie te melden aan het Praesidium.

- de groep wordt tevens verzocht het Praesidium via het secretariaat van de Conventie te laten weten welke technische vereenvoudigingen zij verder nog dienstig acht, bijvoorbeeld gevallen waarin verschillende bepalingen tot één artikel samengevoegd kunnen worden, mits daardoor geen inhoudelijke wijzigingen optreden. Als de groep een verdergaande vereenvoudiging mogelijk acht, legt zij deze via het secretariaat van de Conventie voor aan het Praesidium met het oog op nadere instructies.
 - uiteraard heeft dit voorontwerp van de verdragstructuur een indicatief karakter. Het staat de groep deskundigen dan ook vrij indien zij dat wenst voor het tweede deel andere ordeningen voor te stellen, of zelfs een afdeling, titel of nieuw deel toe te voegen (bijvoorbeeld de plaats te bepalen voor de bepalingen inzake de landen en gebieden overzee, of in het tweede deel een afdeling betreffende het burgerschap toe te voegen voor de rechtsgrondslagen die niet in het eerste deel zijn opgenomen).
5. De groep deskundigen zal geen wijzigingen aanbrengen, met name niet in de besluitvormingsprocedures waarover binnen de Conventie geen consensus bestaat en waarover het Praesidium nog geen besluit heeft genomen. Daarbij gaat het met name om de vraag of ook in andere procedures dan de medebeslissingsprocedure met gekwalificeerde meerderheid kan worden gestemd, en de vraag of de medebeslissingsprocedure kan worden gevolgd bij de aan-neming van alle soorten rechtsinstrumenten (en de nodige uitzonderingen in elk van beide gevallen).
6. De deskundigengroep wordt verzocht het resultaat van deze eerste werkfase vóór eind februari via het secretariaat van de Conventie aan het Praesidium voor te leggen. In geval van problemen of vragen wendt de groep zich uiteraard tot de secretaris-generaal van de Conventie om uitsluitsel te krijgen. De secretaris-generaal van de Conventie legt de gestelde vragen zo nodig voor aan het Praesidium. De vergaderingen van de deskundigengroep worden bijgewoond door leden van het secretariaat van de Conventie.
7. Aan het eind van deze eerste fase kan het Praesidium besluiten de deskundigengroep in het licht van de opgeloste vraagstukken een vervolgopdracht te geven.
-

2e DEEL:
HET BELEID EN DE UITVOERING VAN HET OPTREDEN VAN DE UNIE

<u>ARCHITECTUUR</u> <u>VAN HET VERDRAG</u>				
<u>A.</u> <u>INTERN BELEID EN</u> <u>OPTREDEN</u>	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN ¹	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
A1. INTERNE MARKT				
I. Vrij verkeer van personen en diensten				
1. Werknemers	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 41 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 39 (woord "Gemeenschap") ▪ Art. 40 ▪ Art. 42 <p><i>Benaming medebeslissingsprocedure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 42, laatste alinea: <i>Bij de medebeslissingsprocedure altijd stemmen met gekwalificeerde meerderheid (verslag Amato)</i> 		

¹ Zelfs de artikelen die ongewijzigd blijven, zullen bijgeschaafd en, met name, omgenummerd moeten worden.

2. Vrijheid van vestiging	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 43 ▪ Art. 44 (behalve lid 1) ▪ Art. 45 ▪ Art. 46, lid 1 ▪ Art. 47, lid 3 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 44, lid 1; ▪ Art. 46, lid 2; ▪ Art. 47, leden 1 en 2 ▪ Art. 48 <p><i>Benaming medebeslissings-procedure en verwijzing naar Gemeenschap</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Art. 47, lid 2: bij de medebeslissingsprocedure altijd stemmen met gekwalificeerde meerderheid (verslag Amato)</i> 		
3. Vrijheid van dienstverrichting	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 50, 51 ▪ Art. 54, 55 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 49: <i>verwijzing naar Gemeenschap</i> ▪ Art. 52, 53: <i>verwijzing naar richtlijnen</i> 		
4. Visa, asiel en immigratie en andere beleidsterreinen die verband houden met het vrije verkeer van personen				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 61 (gedeeltelijk achterhaald) ▪ Art. 62 ▪ Art. 63 ▪ Art. 64 ▪ Art. 65 ▪ Art. 66 ▪ Art. 67 Art. 69 (vraagstuk van de situatie van het UK, Ierland en Denemarken; wijzigen?) ▪ Art. 68

II. Vrij verkeer van goederen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 23 ▪ Art. 24 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 23, lid 1: <i>verwijzing naar Gemeenschap</i> 		
1. Douane-Unie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 25, 26 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 27: <i>verwijzing naar Gemeenschap</i> 		
2. Verbod op kwantitatieve beperkingen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 28 t/m 31 			
III. Kapitaal en betalingen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 56 ▪ Art. 57, lid 1 ▪ Art. 58 ▪ Art. 59 ▪ Art. 60, lid 2 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 57, lid 2: <i>verwijzing naar Gemeenschapsrecht</i> ▪ Art. 60, lid 1: <i>verwijzing naar Gemeenschap</i> 		
III bis. FISCALE BEPALINGEN	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 90 t/m 93 			
IV. Onderlinge aanpassing van de wetgevingen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 96, 97 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 94: <i>het begrip "gemeenschappelijke markt" handhaven?</i> ▪ Art. 95: <i>verwijzing naar richtlijnen</i> 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 94: <i>consolideren met art. 95?</i>

A2 ECONOMISCH EN MONETAIR BELEID	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
<i>I. Economisch beleid?</i>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 100, lid 1 ▪ Art. 101, lid 2 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 98 ▪ Art. 99 ▪ Art. 100, lid 2 ▪ Art. 101, lid 1 ▪ Art. 102, lid 1 ▪ Art. 103, lid 1 ▪ Art. 104 (procedure bij buitensporige tekorten) <p><i>Verwijzing naar Gemeenschap of naar communautaire (art. 100, lid 2)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 99, lid 5: <i>wijziging van procedure: medebeslissing (verslag Amato)</i> ▪ Art. 102, lid 2: <i>wijziging van procedure: advies (verslag Amato)</i> ▪ Art. 103, lid 2: <i>wijziging van procedure: advies (verslag Amato)</i> 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 99, lid 2 : <i>wijziging van de procedure voor de aanneming van GREB's?</i> ▪ Art. 99, lid 4: <i>wijziging van de procedure voor de aanneming van aanbevelingen/waarschuwingen?</i> ▪ Art. 104, leden 6 t/m 14: <i>wijziging van de procedures? Samenstelling van de Raad ECOFIN: alleen de leden van de Euro-zone?</i> <p>[Opnieuw bezien in het licht van de aanbevelingen van het verslag Hänsch - werkgroep economisch bestuur]</p>

<p>II. Monetair beleid?</p> <p><i>Art. 107 t/m 109 en 112 t/m 115 : V. afdeling D van het tweede deel "Werking van de Unie"</i></p> <p><i>Art. 110 : V. Art. 24 van het constitutioneel verdrag</i></p> <p><i>Art. 111 : V. afdeling B van het tweede deel "Extern optreden"</i></p> <p><i>V. tevens protocollen betreffende de EMU</i></p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 105, 106: verwijzing naar Gemeenschap ▪ Art. 106, lid 2: verandering van procedure: medebeslissing (verslag Amato) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 105, lid 6: verandering van procedure? medebeslissing? (verslag Amato)
<p>IV. Overgangsbepalingen</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 119 en 120: blijven van toepassing op de lidstaten waarvoor een afwijking geldt (zie art. 122, lid 6) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ [Art. 116 (fasen): schrappen ▪ Art. 117 (EMI): schrappen (<i>maar rekening houden met artikel 44 van de statuten van het ESCB: behoefte aan een bepaling als in art. 114, lid 4</i>)? ▪ Art. 118 : schrappen ▪ Art. 121 t/m 124 (deelneming aan de EMU): gedeeltelijke afwijking?] ¹ 	

¹ Nader onderzoek noodzakelijk.

A3. BELEID OP ANDERE SPECIFIEKE GEBIEDEN	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
<i>I. Burgerschap van de Unie</i>	<ul style="list-style-type: none"> Art. 20, tweede fase (diplomatieke bescherming) Art. 22 (nieuwe rechten) 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 18, leden 2 en 3 <p><i>Verwijzing naar Gemeenschap en benaming van de medebeslissingsprocedure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Art. 19, leden 1 en 2 (actief en passief kiesrecht): zie art. 5 van het constitutioneel verdrag; samenvoeging van deze twee leden? Art. 194 (petitie aan het EP): <i>Afdeling D of hier ?</i> 		
<i>I. bis</i> <i>1.1.1. Mededingingsregels</i>	<ul style="list-style-type: none"> Art. 85 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 81 ("gemeenschappelijke markt" vervangen door "interne markt"); Art. 82 (idem); Art. 86, lid 1: "Verdrag" vervangen door "Grondwet"; de verwijzingen naar de artikelen schrappen; Art. 86, lid 2: idem; Gemeenschap vervangen door Unie; Art. 86, lid 3: verandering van instrument Art. 87, lid 1: "Verdrag" vervangen door "Grondwet" en "gemeenschappelijke markt" door "interne" 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 87, lid 2: verwijzing naar Duitsland voor de hereniging - achterhaald? 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 83 (wijziging van de instrumenten "verordening" en "richtlijn"); Art. 84¹ Art. 89: instrument

¹ Eventuele schrapping van dit artikel vereist een diepgaand onderzoek.

		markt"; ▪ Art. 87, lid 3: idem; ▪ Art. 88, lid 1: idem; ▪ Art. 88, lid 2: idem; ▪ Art. 88, lid 3: idem;		
II. Sociale politiek (onverminderd de aanbevelingen van werkgroep XI "Sociaal Europa")	▪ Art. 137, lid 6 ▪ Art. 139 ▪ Art. 140 ▪ Art. 141, leden 1, 2 en 4 ▪ Art. 144 ▪ Art. 145 ▪ Art. 147	▪ Art. 137, lid 1: idem ▪ Art. 137, lid 2: wijzigen "richtlijnen" en formulering medebeslissing; ▪ Art. 137, lid 3: aannemingsprocedure ▪ Art. 137, lid 4 : woord "richtlijn"; ▪ Art. 137, lid 5: woord "verdrag"; ▪ Art. 138: woord "communautair" ▪ Art. 141, lid 3: wijziging formulering inzake medebeslissing; ▪ Art. 143: woord "Gemeenschap"; ▪ Art. 146: woord "Gemeenschap"; ▪ Art. 148: formulering medebeslissing		▪ Art. 136: Handvest toevoegen?

III. Economische en sociale samenhang		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 158 (woord "Gemeenschap" vervangen) ▪ Art. 159 (idem) ▪ Art. 160 (idem) ▪ Art. 161: <i>Overgaan van instemming naar medebeslissing (verslag Amato)</i> ▪ Art. 162: formulering medebeslissing 		
IV. Landbouw en visserij	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 33 ▪ Art. 35 ▪ Art. 36 ▪ Art. 38 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 32: woorden "gemeenschappelijke markt" ▪ Art. 34: woord "Gemeenschap" 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 37, lid 1 (achterhaald) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 37, leden 2 t/m 4: woord "Gemeenschap" + instrumenten
V. Milieu	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 176 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 174: woord "Gemeenschap" ▪ Art. 175 		
VI. Consumentenbescherming		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 153: woord "Gemeenschap"; formulering medebeslissingsprocedure 		
VII. Vervoer	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 70 ▪ Art. 71, lid 2 ▪ Art. 73 ▪ Art. 74 ▪ Art. 77 ▪ Art. 79 ▪ Art. 80 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 71, lid 1: formulering medebeslissingsprocedure ▪ Art. 75: woord "Gemeenschap" ▪ Art. 76: idem 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 78 (handhaven?) ▪ Art. 72 (datum)
VIII. Trans-Europese netwerken		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 154: woord "Gemeenschap" ▪ Art. 155: idem ▪ Art. 156: formulering medebeslissingsprocedure 		

IX. Onderzoek en technologische ontwikkeling	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 167 ▪ Art. 173 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 163: woord "Gemeenschap" ▪ Art. 164: idem ▪ Art. 165: idem ▪ Art. 166: idem + formulering medebeslissing ▪ Art. 168: idem ▪ Art. 169: idem ▪ Art. 170: idem ▪ Art. 171: idem ▪ Art. 172: formulering medebeslissingsprocedure 		
--	--	--	--	--

A4. INTERNE VEILIGHEID	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE GESCHRAPPT MOETEN WORDEN	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK GEWIJZIGD MOETEN WORDEN
			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 41 VEU 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ De artikelen 29 t/m 42 VEU moeten worden bewerkt in het licht van de besprekingen van werkgroep X en de debatten tijdens de plenaire zitting van 5 en 6 december 2002. ▪ Art. 29 VEU ▪ Art. 30 VEU ▪ Art. 31 VEU ▪ Art. 32 VEU ▪ Art. 33 VEU ▪ Art. 34 VEU ▪ Art. 35 VEU (schrappen behalve lid 5?) ▪ Art. 36 VEU ▪ Art. 37 VEU (tevens herzien in het licht van artikel 18 en afdeling VI van het voorontwerp van constitutioneel verdrag) ▪ Art. 38 VEU (enige bepaling inzake internationale overeenkomsten) ▪ Art. 39 VEU ▪ Art. 40 VEU (versterkte samenwerkingsvormen; zie artikel 32 voorontwerp van constitutioneel verdrag) ▪ Art. 46 VEU

A5. GEBIEDEN WAAROP DE UNIE KAN BESLUITEN ONDERSTEUNEND OP TE TREDEN	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
I. Werkgelegenheid (behoudens de aanbevelingen van werkgroep XI "Sociale Politiek")	<ul style="list-style-type: none"> Art. 130 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 125: woord "Gemeenschap" Art. 126: idem Art. 127: idem Art. 128 : idem Art. 129 : formulering medebeslissingsprocedure 		
II. Volksgezondheid		<ul style="list-style-type: none"> Art. 152: woord "Gemeenschap" + formulering medebeslissingsprocedure 		
III. Industrie		<ul style="list-style-type: none"> Art. 157 		
IV. Cultuur		<ul style="list-style-type: none"> Art. 151, leden 1 t/m 4: woord "Gemeenschap" Art. 151, lid 5: bij de medebeslissingsprocedure in alle gevallen stemmen met gekwalificeerde meerderheid (verslag Amato). 		
V. Onderwijs, beroepsopleiding, jeugd		<ul style="list-style-type: none"> Art. 149: woord "Gemeenschap" + formulering medebeslissingsprocedure Art. 150: idem 		

B. <u>EXTERN OPTREDEN</u>	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
<p style="text-align: center;">NIEUW (Artikel beginselen en doelstellingen van het externe optreden)</p>				
I. Handelspolitiek	<ul style="list-style-type: none"> Art. 134 VEG 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 132 VEG (Verwijzing naar Gemeenschap, instrumenten) 		<ul style="list-style-type: none"> Art. 131 VEG (gedeeltelijk; doelstellingen en beginselen van het externe optreden in een nieuw artikel) Art. 133 VEG
II. Ontwikkelingssamenwerking	<ul style="list-style-type: none"> Art. 179, lid 2 VEG 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 178 VEG ("Gemeenschap" + verwijzing naar nieuw artikel inzake de doelstellingen en beginselen van het externe optreden in één enkel artikel) Art. 179, lid 1 VEG (verwijzing naar een nieuw artikel inzake de doelstellingen en beginselen van het externe optreden in één enkel artikel) Art. 180 VEG (verwijzing naar "Gemeenschap") 		<ul style="list-style-type: none"> Art. 177 VEG (definitie van doelstellingen en beginselen van het externe optreden in één enkel artikel) Art. 179, lid 3 VEG (indien integratie EOF in de begroting (?)) Art. 181A, lid 1 (nieuw artikel beginselen en doelstellingen)
III. Externe aspecten van het beleid waarop de hoofdstukken A1 tot en met A4 betrekking hebben	<p style="text-align: center;">NIEUW (Artikel betreffende de externe bevoegdheid van de Unie op gebieden van interne bevoegdheid)</p>			

IV. Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid				
1. Buitenlands beleid	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 16 VEU ▪ Art. 27 VEU 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 301 VEG (Verwijzing naar Gemeenschap) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 11 VEU (zie artikel 13 van het nieuwe verdrag en nieuw artikel inzake de doelstellingen en beginselen van het externe optreden)¹ ▪ Art. 12 (laatste streepje) VEU ▪ Art. 13, lid 2 VEU (mechanisme/ procedure voor het bepalen van de gedetailleerde doelstellingen) ▪ Art. 13, lid 3 VEU (indien specifieke rol van de hoge vertegenwoordiger) ▪ Art. 14 VEU (specifieke rol van de hoge vertegenwoordiger) ▪ Art. 15 VEU (afhankelijk van de inhoud van artikel 24 van het nieuwe verdrag) ▪ Art. 18 VEU (vertegenwoordiging, specifieke rol van de hoge vertegenwoordiger) ▪ Art. 19 VEU (rol van de hoge vertegenwoordiger bij een betere coördinatie binnen de internationale organisaties) ▪ Art. 20 VEU (rol van de delegaties van de Unie en de ambassades van de lidstaten ten opzichte van de hoge vertegenwoordiger) ▪ Art. 21 VEU (rol van de hoge vertegenwoordiger en verbetering van de informatie aan het EP) ▪ Art. 22 VEU (specifieke rol van de hoge vertegenwoordiger) ▪ Art. 26 VEU (rol functie hoge vertegenwoordiger/nieuwe post) ▪ Art. 27A, 27B, 27C, 27D, 27E VEU (te herzien in het licht van artikel 32 van het nieuwe verdrag) ▪ Art. 207, lid 2 VEG (benoeming hoge vertegenwoordiger)

¹ Al deze artikelen moeten meer of minder op basis van de bevindingen van de Groepen VII en VIII worden gewijzigd.
CONV 529/03

2. Crisisbeheersing	<ul style="list-style-type: none"> Art. 17, lid 1, eerste alinea (?), lid 1, tweede alinea VEU 			<ul style="list-style-type: none"> Art. 17, lid 1, derde alinea, lid 2, lid 4 VEU (opnieuw te bezien) Art. 23, lid 1 VEU (wijziging van consensus/eenparigheid van stemmen in instemming) Art. 25 VEU (artikel betreffende het Politiek en Veiligheidscomité – met het oog op de rol/functie van de HV bij de crisisbeheersing en andere mechanismen) <p>Opneming van een regeling ter versoepeling van de procedures voor een beroep op de communautaire begroting (wijziging artikel 28, lid 3 VEU?)</p> <p>Fonds voorbereidende fase of wijziging artikel 28, lid 3 VEU (om militaire uitgaven mogelijk te maken)</p>
	NIEUW (convergentiedoelstellingen)			
	NIEUW (bewapeningsbureau)			

V. Sluiting van internationale overeenkomsten				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art . 111 leden 1 t/m 3, 5 VEG ▪ Art. 133 leden 3, 5 t/m 7 VEG ▪ Art. 170 VEG ▪ Art. 174, lid 4 VEG ▪ Art. 181 VEG ▪ Art. 181A, leden 2 en 3 VEG ▪ Art. 300 VEG ▪ Art. 310 VEG ▪ Art. 24 VEU ▪ Art. 38 VEU <p>(nieuw artikel met alle bepalingen inzake onderhandelingen over internationale overeenkomsten)</p>
VI. Betrekkingen en vertegenwoordiging in de internationale organisaties		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 111, lid 4 VEG ("Gemeenschap", vertegenwoordiging) ▪ Art. 303 VEG ("Gemeenschap") ▪ Art. 304 VEG ("Gemeenschap") 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 302 VEG

<u>C.</u> <u>DEFENSIE</u>	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
	<p>NIEUW</p> <p>(Artikel inzake de uitvoering van artikel 30 van het nieuwe verdrag)</p>			
	<p>NIEUW</p> <p>(Bepaling Europese Raad, aanneming van een verklaring waarin de dreiging wordt geëvalueerd en bijwerking)</p>			
<u>D.</u> <u>WERKING VAN DE</u> <u>UNIE</u>	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
I. <u>Institutionele</u> <u>bepalingen</u>				
Europees Parlement	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 193 : (tijdelijke onderzoekscommissies) ▪ Art. 196, 197, 199, 200 : (interne werking) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 194 (petitie): verwijzing naar "Gemeenschap" ▪ Art. 195, behalve lid 1, eerste alinea: (Ombudsman) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 191 (politieke partijen): <i>overbrengen naar titel "Democratische leven" ?</i>

Raad	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 204 (bijeenroeping vergadering) ▪ Art. 206 (stemmachtiging) ▪ Art. 207, lid 1 (Coreper) ▪ Art. 207, lid 3, eerste alinea (reglement van orde) ▪ Art. 209 (statuut van de comités) ▪ Art. 210 (bezoldigingen en pensioenen): zie hieronder 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 207, lid 2 (secretaris-generaal - HV)
Commissie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 213, lid 2, tweede en derde alinea (onafhankelijkheid) ¹ ▪ Art. 216 (ontslag commissaris) ▪ Art. 218, lid 2 (reglement van orde) ▪ Art. 219, derde alinea (quorum) ▪ Art. 284 (onderzoeksbevoegdheid van de commissie) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 212 (jaarverslag): verwijzing naar "Gemeenschap" 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 215 (vervanging commissarissen) : <i>hangt af van de wijziging van art. 214</i>

¹ De hervorming van de Commissie kan leiden tot wijzigingen van de inhoud van deze bepaling.

Hof van Justitie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 292 (geschillenbeslechting) ▪ Art. 226, 227, 228, 232 t/m 235, 237, 239 t/m 244 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 225 A: <i>instrument: verwijzing naar "besluit"</i> ▪ Art. 229: <i>verwijzing naar "verordeningen" en benaming van de medebeslissingsprocedure</i> ▪ Art. 229 A: <i>verwijzing naar "communautaire eigendoms-rechten"</i> ▪ Art. 231: <i>verwijzing naar "verordeningen"</i> ▪ Art. 236: <i>verwijzing naar "Gemeenschap"</i> ▪ Art. 238: <i>verwijzing naar "Gemeenschap"</i> 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 46 VEU ▪ Art. 68 VEG ▪ Artikelen 221 t/m 225 VEG (<i>gedeeltelijk - sommige bepalingen van deze artikelen moeten worden opgenomen in artikel 20 van het constitutioneel verdrag</i>) ▪ Art. 230 (beroep tot nietig-verklaring): <i>nieuwe regels inzake voorlegging aan het Hof?</i> ▪ Art. 245 (statuut van het Hof): <i>verandering van procedure?</i> ▪ Art. 225 A en 229 A (<i>instelling van nieuwe kamers: verandering van procedure?</i>)
Rekenkamer		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 247 en 248 (<i>gedeeltelijk - sommige bepalingen van deze artikelen moeten worden opgenomen in artikel 21 van het constitutioneel verdrag</i>) 		

ESCB en ECB	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 107, leden 4 en 6 (verwijzing naar de ESCB-statuten) ▪ Art. 108 (onafhankelijkheid) ▪ Art. 112 en 113 (samenstelling en werking van de raad van bestuur en de directie) ▪ Art. 114, leden 3 en 4 ▪ Art. 115 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 109 (tweede fase)? <i>Schrappen? (achterhaald)</i> ▪ Art. 114, lid 1: schrappen (Monetair Comité vervangen door Economisch en Financieel Comité) ▪ Art. 114, lid 2: <i>verwijzing naar "Gemeenschap"</i> 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 107, lid 5 (wijziging ESCB-statuten): <i>verandering van procedure?: instemming of medebeslissing? (Verslag Amato)</i>
Europese Investeringsbank	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Artikelen 9 en 266 VEG 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 267: verwijzing naar "Gemeenschap" 		
Raadgevende organen van de Unie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 209 (statuut van de comités) <i>V. Art. 23 van het constitutioneel verdrag?</i> ▪ Artikelen 257 t/m 262 (Economisch en Sociaal Comité) ▪ Artikelen 263 t/m 265 (Comité van de Regio's) ¹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 258, derde alinea ▪ Art. 259, lid 2 ▪ Art. 263, derde alinea <p><i>Verwijzing naar "Gemeenschap"</i></p>		
Bepalingen die de instellingen gemeen hebben	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Artikelen 210, 247, lid 8, en 258, vierde alinea (bezoldigingen van de leden van bepaalde instellingen of organen) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 283 (ambtenarenstatuut) ▪ Art. 287 (geheimhoudingsplicht) ▪ Art. 289 (zetel instellingen) ▪ Art. 290: (talenregeling) ▪ Art. 291 (voorrechten en immuniteiten) <p><i>Verwijzing naar "Gemeenschappen")"</i></p>		

¹ Behoudens het plenaire debat over de regio's.

<u>II. Bepalingen inzake de procedures en de rechtsinstrumenten</u>				
Procedures		<ul style="list-style-type: none"> Art. 251 (gedeeltelijk - detail van de medebeslissingsprocedure) 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 252 (samenwerkings-procedure: schrappen (verslag Amato)) 	<ul style="list-style-type: none"> Artikelen 7 VEU en 309 VEG (<i>gedeeltelijk - details van de procedure voor bestraffing van een lidstaat wegens schending beginselen en waarden</i>)? <i>Of alleen in het eerste deel van het constitutioneel verdrag?</i> Art. 272 en 273 (gedeeltelijk): begrotingsprocedure
Rechtsinstrumenten	<ul style="list-style-type: none"> Art. 254 (bekendmaking van rechtsinstrumenten): <i>V. Artikel 24 van het constitutioneel verdrag</i> Art. 256 (executoriale titel van de rechtsinstrumenten van de Commissie en de Raad) 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 253 (motivering van de rechtsinstrumenten): <i>verwijzing naar instrumenten</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 293 (VEG-overeenkomst): schrappen (<i>verslag Amato</i>) 	
<u>III. Bepalingen inzake de financiën van de Unie</u>	<ul style="list-style-type: none"> Art. 271, 274 Art. 276, 277 Art. 278 Art. 279 (aanneming van financiële reglementen en andere modaliteiten) 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 275 en 280 <p><i>verwijzing naar "Gemeenschap"</i></p>		

<u>IV. Vormen van versterkte samenwerking</u>				<ul style="list-style-type: none"> Art. 40, 43, 44 VEU EN 11 VEG (<i>gedeeltelijk artikel 32 van het constitutioneel verdrag</i>)
<u>V. Verschillende bepalingen</u>	<ul style="list-style-type: none"> Art. 294 (non-discriminatie van aandeelhouders op grond van nationaliteit) Art. 295 (regeling van het eigendomsrecht) Art. 296 (wezenlijke belangen van de veiligheid van de lidstaten - geheime lijst) Art. 297 (bescherming van de gemeenschappelijke markt in buitengewone omstandigheden) Art. 298 (controle op de toepassing van de artikelen 296 en 297). Art. 306 (Benelux) Art. 307 (overeenkomsten van de lidstaten van voor 1958) 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 288 (verantwoordelijkheid van de Gemeenschap) Art. 285 (statistiek) Art. 286 (verwerking van persoonsgegevens): <i>opnemen in de afdeling "burgerschap" van het tweede deel van het constitutioneel verdrag?</i> <p><i>verwijzing naar "Gemeenschap"</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> Art. 305 (relatie met EGKS en Euratom): <i>lid 1 schrappen; lid 2 opnieuw bezien afhankelijk van wat er gebeurt met het Euratom-verdrag</i> 	<ul style="list-style-type: none"> Art. 282 (handelingsbevoegdheid)
Deel 2 bis? Landen en gebieden overzee (pro memorie)		<ul style="list-style-type: none"> Artikelen 182 t/m 188 		

1e DEEL

<u>ARCHITECTUUR VAN HET VERDRAG</u>				
<u>Titel I: Definitie en doelstellingen van de Unie</u>	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN¹	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 1: Oprichting van [de Europese Gemeenschap, Europese Unie, Verenigde Staten van Europa, Verenigd Europa]	NIEUW		▪ Art. 1, lid 3	▪ Art. 1, leden 1 en 2 VEU ▪ Art. 1 VEG
Artikel 2: Haar waarden	NIEUW			Art. 6, lid 1 VEU
Artikel 3: Haar doelstellingen	NIEUW			▪ Art. 2 VEU, art. 2, 3,4 VEG ▪ Art. 11 VEU ▪ Art. 29 VEU
Artikel 4: Haar rechtspersoonlijkheid	NIEUW		▪ Art. 281 VEU	

¹ Zelfs de artikelen die ongewijzigd blijven, zullen moeten worden bijgeschaafd en, met name, omgenummerd.

Titel II: Het burgerschap van de Unie en de fundamentele rechten	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 5: Burgerschap van de Unie ¹		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 12 VEG, art. 18 VEG ▪ Art. 19 VEG, art. 20 VEG ▪ Art. 21 VEG (Handvest) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 17 VEG (dubbele nationaliteit)
Artikel 6: Handvest van de grondrechten				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 6 VEU

¹ De bepalingen die de Unie de bevoegdheid verlenen om de wijze van uitoefening van sommige van deze rechten vast te stellen, staan in Deel II van het constitutionele verdrag. Zo ook het huidige artikel 22, tweede alinea, van het huidige VEG dat de Raad in staat stelt bepalingen vast te stellen die de burgerschapsrechten aanvullen.

Titel III: Bevoegdheden en optreden van de Unie	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 7: De grondbeginselen: bevoegdheid, subsidiariteit, evenredigheid				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 5 VEG ▪ Art. 2, lid 2 VEU Protocol subsidiariteit/ proportionaliteit
Artikel 8: Eerbiediging van de grondbeginselen: beperkte toegekende bevoegdheden. Toetsing van subsidiariteit en evenredigheid. Voorrang van het recht van de Unie Evolutie in de tijd.		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 10 VEG 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 308 VEG
Artikel 9: De bevoegdheidscategorieën: definitie	NIEUW			
Artikel 10: De exclusieve bevoegdheden	NIEUW			
Artikel 11: De gedeelde bevoegdheden	NIEUW			
Artikel 12: De gebieden voor ondersteunend optreden	NIEUW			
Artikel 13: Gemeenschappelijk buiten- lands en veiligheidsbeleid; gemeenschappelijk defensie- beleid; politiek en justitieel beleid op strafrechtelijk gebied	NIEUW			

Titel IV: De instellingen van de Unie	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 14: Het gemeenschappelijke institutionele systeem van het optreden van de Unie en van het gezamenlijk optreden van de lidstaten in het kader van de Unie			▪ Art. 47 VEU	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 3 VEU Art. 5 VEU ▪ Art. 28, lid 1 VEU ▪ Art. 41, lid 1 VEU ▪ Art. 7 VEG ▪ Art. 8 VEG
Artikel 15: De Europese Raad: samenstelling, rol, taken				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 4 VEU ▪ Art. 13, leden 1 en 2 VEU
Artikel 15 bis: Het voorzitterschap van de Europese Raad				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 4 VEU
Artikel 16: Het Europees Parlement: samenstelling en bevoegdheden	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 21 VEU ▪ Art. 195, lid 1, eerste alinea VEG ▪ Art. 201 VEG 	▪ Art. 192 VEU		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 39, lid 1 VEU ▪ Art. 189 VEG Art. 190 VEG
Artikel 17: De Raad: samenstelling en bevoegdheden	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 208 VEG ▪ Art. 203, lid 1 VEG ▪ Art. 218, lid 1 VEG 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 13, lid 3 ¹ ▪ Art. 26 VEU ▪ Art. 202 VEG
Artikel 17 bis: Het voorzitterschap van de Raad				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 18 VEU ▪ Art. 203, lid 2 VEG

¹ Zie ook artikel 29 van het voorontwerp.

Artikel 18: De Commissie: samenstelling en bevoegdheden (exclusief initiatiefrecht) ¹	▪ Art. 218, lid 1 VEG			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 27 VEU en 36, lid 2 VEU ▪ Art. 211 VEG Art. 250, lid 2 ▪ Art. 213 lid 1 en lid 2, eerste alinea VEG ▪ Art. 214 VEG ▪ Art. 217 VEG
Artikel 18 bis: Het voorzitterschap van de Commissie				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 214 VEG ▪ Art. 219, eerste alinea VEG
Artikel 19: Het congres van de volkeren van Europa	NIEUW			
Artikel 20: Het Hof van Justitie	▪ Art. 220 VEG (Art. 220, eerste alinea na Nice)			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 35 VEU (geschrapt behalve lid 5) ▪ Art. 46 VEU ▪ Art. 68 VEG ▪ Art. 221 VEG Art. 222 VEG ▪ Art. 225 VEG Art. 223 VEG (gedeeltelijk)
Artikel 21: De Rekenkamer	▪ Art. 246 VEG	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 247 VEG (gedeeltelijk) ▪ Art. 248 VEG (gedeeltelijk) 		
Artikel 22: De Europese Centrale Bank	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 105, lid 4 ▪ Art. 106, lid 1 ▪ Art. 107, lid 2 VEG ▪ Art. 110, lid 1 VEG 			▪ Art. 8 VEG
Artikel 23: De raadgevende organen van de Unie	▪ Art. 209 VEG	▪ Art. 7, lid 2 VEG		

¹ Het initiatiefrecht van de Commissie, alsmede de gevolgen daarvan voor het stemrecht in de Raad, zullen specifiek worden vermeld (zie ook artikel 37 van het voorontwerp).

Titel V: De uitvoering van de bevoegdheden en van het optreden van de Unie	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 24: De instrumenten van de Unie: bv. Europese wetten, kaderwetten, Europese besluiten (de lijst moet worden gepreciseerd in het licht van de bevindingen van Werkgroep IX)		Alle artikelen waarin instrumenten genoemd worden (zie Deel II) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 110 VEG (maar geen parallellie met Art. 249 VEG) ▪ Art. 254 VEG 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 12 VEU ▪ Art. 14, leden 1, 2, 3, 4 VEU ▪ Art. 15 VEU ▪ Art. 34, lid 2 VEU ▪ Art. 249 VEG
Artikel 25: Wetgevingsprocedures: aanneming van wetten en kaderwetten		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 251 VEG (gedeeltelijk) Alle artikelen betreffende procedures (zie Deel II)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 252 VEG 	
Artikel 26: Procedures voor de aanneming van besluiten	NIEUW			
Artikel 27: Procedures voor de aanneming van toepassingsbesluiten				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 202 VEG ▪ Art. 211 VEG
Artikel 28: Procedures voor de uitvoering van de ondersteunende maatregelen (inclusief programma's). Toezicht op de uitvoering ervan	NIEUW			

Artikel 29: 1) Gemeenschappelijk buiten-lands en veiligheidsbeleid 2) Crisisbeheersing	<ul style="list-style-type: none"> Art. 12, laatste streepje VEU Art. 16 VEU 			<ul style="list-style-type: none"> Art. 13 (initiatief HV toevoegen), leden 2 en 3 VEU Art. 14, leden 4, 5, 6 en 7 VEU Art. 22, lid 1 VEU Art. 25 VEU (na Nice)
Artikel 30: Gemeenschappelijk defensiebeleid ¹	NIEUW			
Artikel 31: Politieel en justiteel beleid op strafrechtelijk gebied				<ul style="list-style-type: none"> Art. 29 VEU ²
Artikel 32: Nauwere samenwerking				<ul style="list-style-type: none"> Art. 40 VEU Art. 43 VEU Art. 44 VEU Art. 11 VEG (gedeeltelijk)
Titel VI: Het democratisch leven van de Unie	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 33: Beginsel van democratische gelijkheid van de burgers van de Unie	NIEUW			
Artikel 34: Beginsel van een participerende democratie	NIEUW			
Artikel 35: Eenvormige kieswet voor de verkiezingen voor het Europees Parlement				<ul style="list-style-type: none"> Art. 190, lid 4 VEG

¹ Zie tevens artikel 17 van het voorontwerp.

² Dit artikel wordt beschouwd als betrekking hebbend op deel C van het tweede deel van het voorontwerp van het constitutioneel verdrag.

<p>Artikel 36: Transparantie van de wetgevingsberaadslagingen van de Unie <i>en toegang tot de documenten</i></p> <p><i>Artikel 36 bis: recht op goed bestuur?</i></p>	<p><i>NIEUW? Zie artikel 41 Handvest van de grondrechten</i></p>			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 207, lid 3, tweede alinea, VEG ▪ Art. 255 VEG
<p>Artikel 37: Stemregels van de instellingen van de Unie. Toepassing van de mogelijkheid tot "constructieve onthouding" en de consequenties daarvan</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 23 VEU 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 23 VEU ▪ Art. 34, leden 3 en 4 VEU ▪ Art. 205 VEG ▪ Art. 219, tweede alinea VEG Art. 198 VEG ▪ Art. 250 VEG
Titel VII: De financiën van de Unie	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
<p>Artikel 38: De middelen van de Unie</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 269 VEG
<p>Artikel 39: Het beginsel van het begrotings-evenwicht van de Unie</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 270 VEG 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 268, derde alinea VEG
<p>Artikel 40: De begrotingsprocedure van de Unie</p>				<ul style="list-style-type: none"> ▪ Art. 28, leden 2, 3 en 4 VEU ▪ Art. 41, leden 2, 3 en 4 VEU ▪ Art. 268, leden 1 en 2 VEG ▪ Art. 272 VEG Art. 273 VEG ▪ Art. 274 VEG (gedeeltelijk)

Titel VIII: Het optreden van de Unie in de wereld	ARTIKELEN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELEN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELEN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELEN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 41: De externe vertegenwoordiging van de Unie				▪ Art. 18 VEU
Titel IX: De Unie en haar naaste omgeving	ARTIKELEN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELEN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELEN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELEN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 42: Bevoorrechte relaties tussen de Unie en naburige staten				▪ Art. 310 VEG
Titel X: Het lidmaatschap van de Unie	ARTIKELEN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELEN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELEN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPT	ARTIKELEN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Artikel 43: Een Unie die openstaat voor alle staten van Europa die haar waarden en grondrechten strikt eerbiedigen en haar werkingsregels aanvaarden	NIEUW			
Artikel 44: Procedure voor de toetreding tot de Unie	▪ Art. 49 VEU			
Artikel 45: Schorsing van de lidmaatschapsrechten van de Unie				▪ Art. 7 VEU ▪ Art. 309 VEG
Artikel 46: erugtrekking uit de Unie	NIEUW			

3e DEEL
ALGEMENE EN SLOTBEPALINGEN

<u>ARCHITECTUUR VAN HET VERDRAG</u>				
Laatste titel:	ARTIKELN DIE ONGEWIJZIGD BLIJVEN	ARTIKELN DIE TECHNISCHE WIJZIGINGEN VERGEN	ARTIKELN DIE MOETEN WORDEN GESCHRAPPT	ARTIKELN DIE INHOUDELIJK MOETEN WORDEN GEWIJZIGD
Intrekking van de vorige verdragen	NIEUW		▪ Art. 50: schrappen? (zie art. 9 Verdrag van Amsterdam)	
Juridische continuïteit ten aanzien van de Europese Gemeenschap en de Europese Unie	NIEUW			
Toepassingsgebied		▪ Art. 299 VEG		
Protocolen		▪ Art. 311 VEG		
Procedure voor de herziening van het constitutioneel verdrag				▪ <i>Art. 48 VEU (te bestuderen)</i>
Aanneming, bekrachtiging en inwerkingtreding van het constitutioneel verdrag				▪ Art. 52 VEU ▪ Art. 313 VEG (samen te voegen) (te bestuderen)
Duur		▪ Art. 51 VEU ▪ Art. 312 VEG (samen te voegen)		
Talen		▪ Art. 53 VEU ▪ Art. 314 VEG (samen te voegen)		